

of the European Conservative Group, Mr Masullo on behalf of the Communist and Allies Group, Mr Notenboom on behalf of the Christian-Democratic Group, Lord Bruce, Socialist Group, Mr Molloy, Socialist Group, Mr Aigner and Mr Ortoli.

The President declared the debate closed.

Tabling of a motion for a resolution

The President announced that he had received a motion for a resolution, tabled by Mr Bangemann on behalf of the Liberal and Democratic Group and Mr Vernaschi on behalf of the Christian-Democratic Group, with request for debate by urgent procedure pursuant to Rule 14 of the Rules of Procedure on unfavourable developments on the malt market (Doc. 486/76).

The President announced that under the second subparagraph Rule 14 (1) he would consult Parliament during the next day's sitting on the urgency of this motion.

Mr Aigner spoke.

Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the next sitting on Wednesday, 15 December 1976:

10 a.m. and 3 p.m.:

- Question Time;
- oral question with debate to the Commission on trade with Japan;
- statement by the President of the Commission on the Commission's activities during its term of office (followed by debate);
- statement by the President of the Council on the meeting of the European Council in the Hague (followed by debate);
- oral question with debate to the Council on COMECON;
- oral question with debate to the Council on the Communities' environment programme.

The sitting was closed at 10.55 p.m.

H. R. NORD
Secretary-General

Georges SPÉNALE
President

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY, 15 DECEMBER 1976

IN THE CHAIR: Mr SPÉNALE
President

The sitting was opened at 10.05 a.m.

Approval of minutes

The minutes of proceedings of the previous day's sitting were approved.

Decision on the urgency of the motion for a resolution on malt

Mr Cointat spoke on behalf of the Group of European Progressive Democrats and Mr Durieux on behalf of the Liberal and Democratic Group.

Parliament rejected the request for debate by urgent procedure in respect of the motion for a resolution on unfavourable developments on the malt market (Doc. 486/76).

The motion for a resolution was referred to committee.

Documents received

The President announced that he had received:

(a) the following report:

- report by Mr Osborn on behalf of the Committee on Regional Policy, Regional

Planning and Transport on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 281/75) for a Regulation on the harmonization of certain social provisions relating to goods transport by inland waterway (Doc 484/76);

(b) the following motions for resolutions:

- motion for a resolution by Mr Berkhouwer on behalf of the Liberal and Democratic Group on cooperation in the armaments sector (Doc. 481/76).

This document had been referred to the Political Affairs Committee as the committee responsible and to the Committee on Economic and Monetary Affairs and the Committee on Energy and Research for their opinions;

- motion for a resolution by Mr Klepsch on behalf of the Christian-Democratic Group on trade between the FEC and Japan (Doc. 483/76).

This document had been referred to the Committee on External Economic Relations;

- motion for a resolution by Mr Hamilton, pursuant to Rule 54 of the Rules of Procedure, on the addition of Rule 20A (debates on the state of the Community) to the Rules of Procedure (Doc. 487/76).

This document had been referred to the Committee on the Rules of Procedure and Petitions;

- motion for a resolution by Mr Suck on the crisis in the iron and steel industry (Doc. 489/76).

This document had been referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs.

Text of Treaty forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council a certified true copy of the minutes of the notification of the completion of the procedures necessary for the entry into force of the Commercial Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh.

Question Time

The first item on the agenda was the continuation of Question Time (Doc. 464/76).

After pointing out that all the questions to the Commission had been dealt with at the previous day's sitting, the President announced that the President-in-Office of the Conference of Foreign Ministers had informed him that the nine Member States took the view that they could not answer Question No 29 by Mr Blumenfeld to the Conference on a common stance of the Member States at the United Nations.

Questions to the Council

Question No 22 by Mr Glinne: Council ostracism of the French Democratic Labour Confederation (CFDT)

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary question by Mr Dondelinger, deputizing for the author of the question.

Question No 23 by Sir Geoffrey de Freitas: Admission of members of the European Parliament and others to certain meetings of the Council

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and supplementary questions put by Sir Geoffrey de Freitas, Mr Dykes, Mrs Ewing and Mr van der Hek.

Question No 24 by Mr Dalyell on the closure of frontiers by Transkai would be answered in writing as the author was absent and had not appointed a deputy.

Question No 25 by Mr van der Hek: Summit meeting on economic problems to be held in Japan

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and supplementary questions put by Mr van der Hek, Mr Cifarelli, Mr Cousté, Mr Laban and Mr Patijn.

Question No 26 by Mr Nyborg: Liberalization within the transport sector

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary question put by Mr Nyborg.

Question No 27 by Mr Dykes: Role of sterling

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and supplementary questions put by Mr Dykes and Sir Brandon Rhys Williams.

Question No 28 by Mr Adams: European Trade Union Institute

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary question by Mr Albers, deputizing for the author of the question.

The President declared Question Time closed.

He pointed out that during the previous day's sitting Sir Peter Kirk, speaking on behalf of the European Conservative Group, had asked for a debate to be held at the end of Question Time on the Commission's answer to Question No 13 by Mr Howell on the green pound.

Mr Hughes spoke on a question of procedure.

By decision of the President, this debate was now held.

Debate on request

Mr Howell opened the debate on behalf of the European Conservative Group.

IN THE CHAIR: Mr SCOTT-HOPKINS

Vice-President

The following spoke in the continuing debate: Mr Frehsee on behalf of the Socialist Group, Mr

McDonald on behalf of the Christian-Democratic Group, Mr Lenihan on behalf of the Group of European Progressive Democrats, Sir Brandon Rhys Williams, Mr Spicer, Mrs Dunwoody, Mr Dykes, Lord Walston, Mr Tomney, Mr Yeats, Mr Kavanagh and Mr Lardinois, Member of the Commission.

The President declared the debate closed.

Statement by the Commission on the fisheries sector

Mr Gundelach, *Member of the Commission*, made a statement on the fisheries sector in the light of the outcome of the Council meeting of Monday, 13 December 1976.

Change in agenda

Mr Spicer asked, in view of the statement just made by the Commission, for the debate on the Kofoed report on fishing to be postponed to the January 1977 part-session. This report had originally been on the agenda for Friday, 17 December.

Mr Prescott and Mrs Ewing spoke on questions of procedure.

Mr Kofoed, *Rapporteur*, agreed to the request made by Mr Spicer.

Parliament decided to postpone the debate on the Kofoed report to the January 1977 part-session.

Mr Gundelach spoke.

Oral question with debate: Trade with Japan

Mr Osborn moved the oral question with debate which he had put on behalf of the European Conservative Group to the Commission on trade with Japan (Doc. 390/76).

Mr Gundelach, *Member of the Commission*, answered the question.

The following spoke: Lord Castle on behalf of the Socialist Group, Mr Vandewiele on behalf of the Christian-Democratic Group, Mr Cousté on behalf of the Group of European Progressive Democrats, Mr Pintat on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Gerlach, Mr Dalyell and Mr Gundelach.

Mr Martinelli spoke on a question of procedure.

The sitting was suspended at 1.10 p.m. and resumed at 3 p.m.

IN THE CHAIR: SIR GEOFFREY de FREITAS

Vice-President

The following spoke in the continuing debate: Mr Van der Mei, Mr Martinelli, Mr Molloy, Mr Carpentier, Mr Nyborg, Mr Baas, Mr Jahn, Mr Burgbacher, Mr Tomney and Mr Brunner, *Member of the Commission*.

The President announced that he had received from Mr Osborn on behalf of the European Conservative

Group a motion for a resolution with request for an immediate vote pursuant to Rule 47 of the Rules of Procedure to wind up the debate on the oral question (Doc. 390/76) on Community trade with Japan (Doc. 488/76/rev.)

Mr Osborn spoke.

Parliament decided to vote immediately.

Mr Carpentier and Lord Castle gave explanations of vote.

Parliament first adopted the preamble and paragraphs 1 to 3.

Mr Klepsch and Mr Vandewiele had tabled, on behalf of the Christian-Democratic Group, amendment No 1 proposing the insertion of two new paragraphs after paragraph 3. Mr Vandewiele now moved the amendment.

Mr Osborn spoke.

Lord Castle proposed that the following should be added to this amendment: '3a. . . . Japanese firms — especially in the shipbuilding industry — which are . . . '.

The following spoke: Mr Scott-Hopkins, Mr Klepsch, who said that he would accept this addition to amendment No 1, Mr Carpentier and Mr Giraud.

Parliament agreed to put the amendment, accordingly modified, to the vote.

Mr Vandewiele spoke.

Amendment No 1 was adopted with the modification proposed by Lord Castle.

Parliament adopted paragraph 4.

Mr Carpentier gave an explanation of vote.

Parliament adopted the following resolution:

RESOLUTION

on Community trade with Japan

The European Parliament,

— seeking to draw attention to the increasingly serious adverse balance of trade between the Community and Japan,

1. Supports the Commission's continuing efforts to redress the balance;
2. Calls upon the Commission to report regularly on progress in trade negotiations with the Japanese authorities to Parliament's Committee on External Economic Relations;

3. Requests the Commission to identify those legal, economic and political difficulties which continue to hinder the efforts of Community exporters seeking to penetrate the Japanese market;
4. Asks the Commission to propose measures aimed at making the operations of those Japanese firms — especially in the shipbuilding industry — which are principally responsible for exporting to the Community more 'transparent', for instance by requesting the Japanese Government to ensure that the full accounts of these firms are published;
5. Requests the Commission to insist that the Japanese Government makes substantial concessions permitting the industries of the European Community to obtain access to the Japanese domestic market comparable to that enjoyed by Japan on the Community market.
6. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

Statement by the President of the Commission on the Commission's activities during its term of office
(followed by debate)

Mr Ortoli, *President of the Commission*, made a statement on the Commission's activities during its term of office.

IN THE CHAIR: Mr YEATS
Vice-President

The following spoke: Mr Patijn on behalf of the Socialist Group, Mr Bersani on behalf of the Christian-Democratic Group, Mr Johnston on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Nolan on behalf of the Group of European Progressive Democrats, Sir Peter Kirk on behalf of the European Conservative Group, Mr Spinelli on behalf of the Communist and Allies Group, Mr Pisoni, Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, and Mr Ortoli.

The President declared the debate closed.

Council statement on the meeting of the European Council (followed by debate)

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, made a statement on the meeting of the European Council on 29 and 30 November 1976 in The Hague.

IN THE CHAIR: Mr SPÉNALE
President

The following spoke: Mr Colombo, *Chairman of the Political Affairs Committee*, and Mr Radoux on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: Mr BEHRENDT
Vice-President

Mr Granelli spoke on behalf of the Christian-Democratic Group.

IN THE CHAIR: Mr LÜCKER
Vice-President

The following spoke: Mr Berkhouwer on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Lenihan on behalf of the Group of European Progressive Democrats, Sir Peter Kirk on behalf of the European Conservative Group, Mr Deschamps on behalf of the Committee on Development and Cooperation, Lord Ardwick, Socialist Group, Mr Guldberg on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Spinelli on behalf of the Communist and Allies Group, Sir Brandon Rhys Williams, European Conservative Group, and Mr Brinkhorst.

The President declared the debate closed.

Decision on the urgency of a motion for a resolution on the European Council

The President pointed out that the previous day he had announced that he had received from Mr A. Bertrand on behalf of the Christian-Democratic Group, a motion for a resolution on the results of the European Council (Doc. 482/76).

Since then a revised version, to which Mr Radoux had added his name on behalf of the Socialist Group, Mr Durieux on behalf of the Liberal Democratic Group and Sir Peter Kirk on behalf of the European

Conservative Group, had been distributed under No 482/76/rev.

Parliament decided to adopt urgent procedure in respect of this motion for a resolution and to place it as the last item on the agenda for the next day's sitting.

Report received

The President announced that he had received from Mr Shaw on behalf of the Committee on Budgets an interim report with request for debate by urgent procedure pursuant to Rule 14 of the Rules of Procedure on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 471/76) for a Financial Regulation amending the Financial Regulation of 25 April 1973 applicable to the general budget of the European Communities (Doc. 485/76).

The President announced that pursuant to the second subparagraph of Rule 14 (1), he would consult Parliament on the urgency of this document at the opening of the next day's sitting.

Membership of committees

At the request of the Socialist Group, Parliament ratified the appointment of:

- Mr Ove Hansen as a member of the Committee on Agriculture and the Committee on Social Affairs, Employment and Education,
- Mr Prescott as a member of the Political Affairs Committee,
- Lord Murray as a member of the Legal Affairs Committee and the Committee on Social Affairs Employment and Education to replace Mr Prescott,
- Mr Tomney as a member of the Legal Affairs Committee and the Committee on Economic and Monetary Affairs.

Oral question with debate: Relations between the Community and the COMECON Member States

Mr Radoux moved the oral question with debate which he and Mr Fellermaier, Mr Schmidt and Lord Castle had put on behalf of the Socialist Group to the Council on relations between the Community and the COMECON Member States (Doc. 452/76).

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question.

The following spoke: Mr Van der Mei on behalf of the Christian-Democratic Group, Mr Cifarelli on behalf of the Liberal and Democratic Group, Lord Bethell on behalf of the European Conservative Group, Mr Jahn, Mr Sandri on behalf of the Communist and Allies Group, Mr Radoux and Mr Brinkhorst.

The President declared the debate on this question closed.

Oral question with debate: Implementation of the Communities' environment programme

Lord Bethell moved the oral question with debate which he and Mr Spicer, Mr Herbert, Mr Martens, Mr Jahn, Mr Noè and Mr Premoli had put to the Council on Council implementation of the European Communities' November 1973 environment programme (Doc. 383/76/rev.).

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, answered the question.

The following spoke: Mr Ajello on behalf of the Socialist Group, Mr Noè on behalf of the Christian-Democratic Group, Mrs Kruchow on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Spicer on behalf of the European Conservative Group, Mr Veronesi on behalf of the Communist and Allies Group, Mr Jahn on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, Mr Evans, Mr Molloy, Mr Thomson, *Member of the Commission*, Lord Bethell and Mr Brinkhorst.

The President declared the debate on this question closed.

Agenda for the next sitting

The President announced the following agenda for the next sitting on Thursday, 16 December 1976:

10 a.m., 3 p.m. and possibly in the evening:

- joint debate on the oral questions to the Council and the Commission on steel;
- oral question with debate to the Commission on the seizure of undertakings in Ghana;
- oral question with debate to the Commission on the craft trades industry;

- Delmotte report on the European Regional Development Fund;
- motion for a resolution on the meeting of the European Council.

5 p.m.:

- vote on the draft general budget of the Communities for 1977 and on the motion for a

resolution contained in the Bruge supplementary report;

- vote on the motions for resolutions contained in the Berkhouwer report, the third Hamilton report and the Memmel report on the amendment of Parliament's Rules of Procedure.

The sitting was closed at 11.05 p.m.

H. R. NORD
Secretary-General

Lucien MARTENS
Vice-President

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 16 DECEMBER
1976

IN THE CHAIR: Mr MARTENS
Vice-President

The sitting was opened at 10 a.m.

Approval of minutes

The minutes of proceedings of the previous day's sitting were approved.

Decision on urgency

Parliament decided to adopt urgent procedure in respect of the interim report drawn up by Mr Shaw on behalf of the Committee on Budgets on a Financial Regulation amending the Financial Regulation of 25 April 1973 applicable to the general budget of the European Communities (Doc. 485/76) and to place it as the last item on the agenda for that day's sitting for consideration without debate.

Oral questions with debate on the iron and steel industry

The first item on the agenda was the joint debate on four oral questions on the iron and steel industry.

Mr Santer moved the oral questions with debate which he had put together with Mr Jahn, Mrs Walz, Mr Früh, Mr van der Gun and Mr Vandewiele to the Council and the Commission on the reintroduction

of short-time working in the iron and steel industries (Doc. 431/76).

Mr Liogier moved the oral question with debate which Mr Cousté had put on behalf of the Group of European Progressive Democrats to the Commission on the crisis in the Community iron and steel industry (Doc. 416/76).

Mr van der Hek moved the oral question with debate by the Committee on Economic and Monetary Affairs to the Commission on the crisis and pre-crisis policy in the steel sector (Doc. 415/76).

Mr Brinkhorst, *President-in-Office of the Council*, and Mr Simonet, *Vice-President of the Commission*, answered the questions.

The following spoke: Mr Artzinger on behalf of the Christian-Democratic Group, Mr van der Hek on behalf of the Socialist Group, Mr Meintz on behalf of the Liberal and Democratic Group, Mr Osborn on behalf of the European Conservative Group, Mr Suck, Mr Burgbacher, Mr Normanton, Mr Simonet and Mr Brinkhorst.

The President declared the joint debate closed.

Change in agenda

Following a proposal from the President under Rule 12 of the Rules of Procedure, Parliament decided to consider next the Delmotte report on the European Regional Development Fund (Doc. 440/76).